



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八四届会议

184 EX/30

巴黎，2010年2月19日

原件：英文

临时议程项目 30

关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的 第 35 C/75 号决议和第 182 EX/54 号决定的实施情况

概 要

本文件系根据第 35 C/75 号决议和第 182 EX/54 号决定提交。文件归纳了教科文组织自执行局第一八二届会议以来在向巴勒斯坦人民及其教育和文化机构，以及被占领的叙利亚戈兰高地的此类机构，提供援助方面取得的进展情况。总干事拟在执行局第一八四届会议开幕前提交一份本文件的增补件。

没有财务或行政方面的影响。

导 言

1. 本文件报告了教科文组织自 2009 年 7 月以来在向巴勒斯坦权力机构（PA）以及巴勒斯坦领土和被占领的叙利亚戈兰高地的利益有关方提供援助方面取得的进展。
2. 本文件覆盖时期内，在巴勒斯坦领土内发生了一些重要的事态发展。2009 年 8 月，巴勒斯坦权力机构政府发布了一个两年期计划，围绕建立能公平和高效地提供服务，从而满足巴勒斯坦人民各种需要的强有力国家体制能力的目标，提出了若干国家发展目标 and 政府施政政策。教科文组织在教育、科研和文化领域的优先重点都在这份文件中有很好的体现。
3. 教科文组织的这些优先重点也很好地体现在联合国国家工作队的《中期应急计划》之中了。在这份文件中，教育和文化被确定为联合国援助巴勒斯坦人民及其机构的优先领域。教科文组织将继续行使协调指导联合国系统在这些领域中开展的所有活动，推动制定开展文化教育领域联合计划的职能。
4. 本文件第一部分报告了在教科文组织职能范围内各领域，向巴勒斯坦人民和巴勒斯坦机构提供援助取得的进展情况。第二部分介绍了有关被占领的叙利亚戈兰高地的教育文化机构的情况和教科文组织对之提供援助的情况。有关教科文组织对加沙地带人道主义局面响应的情况详见 184EX/31 号文件中的报告。

教科文组织的援助成果和主要进展

教 育

5. 在报告覆盖的时期内，在针对加沙地带人道主义危机实施教育响应行动的同时，教科文组织根据教科文组织/巴勒斯坦权力机构联合委员会第八次会议（2008 年 3 月）商定的四大优先领域，加强了对巴勒斯坦权力机构教育和高等教育部（MoEHE）的援助。这四大优先领域是：师范教育、教育规划和管理、职业技术教育与培训（TVET）和科学教育。
6. 在**师范教育**方面，教科文组织继续为教育和高等教育部提供技术援助，以实施（由该部与教科文组织在 2008 年 3 月共同发起的）国家师范教育战略（TES）。总预算为 360 万欧元的“为培养优秀教师提供优质系统”的三年期技术援助计划已于 2009 年春季启动，为成功实施国家示范教育战略所必需的系统 and 业务运作框架的建设提供技术援助，尤其是通过对“教师职业发展委员会”（CDTP）提供支持的方式提供援助。这一支持包括对该委员会体

制建设和工作方法的建立，以及对制定《国家教师职业标准》提供技术咨询的工作。作为这项计划的一个组成部分，在世界教师日（2009年10月5日）之际，举行了一个向18位博士研究生颁发奖学金的仪式，目的是以此提升教师职业的地位，并着眼于加强教育和高教部管理当前正在进行的师范教育改革的能力。

7. **为支持制定《国家教师职业标准》的工作**，还与英国师范教育大学理事会合作，组织经筛选的部分“教师职业发展委员会”成员，在2009年11月2-6日期间赴英国进行了一次专业考察。这次考察的目的是帮助考察团成员了解在英国是如何制定和执行此类标准的，从而使“教师职业发展委员会”在当前的制定标准工作中能得到指导和启示。

8. 在**教育规划和管理方面**，教科文组织的工作是通过对“国家师范教育研究所”（NET）提供支持，帮助教育和高等教育部发展自己在中央和地方两个层面上的规划、行政和管理的技术和能力。这项计划包括对125名新任中学校长进行培训，帮助他们根据教育和高等教育部五年规划的总体设想和目标的要求，制定学校的长期计划和年度计划。

9. 最后，在教科文组织国际教育规划研究所的帮助下，在2010年1月完成了一项“**综合能力培养计划提纲**”的编写工作。这项计划的目的是，通过制定适用于全国和地方各级教育的组织结构、运作流程和技术规范，在教育和高等教育部内培育一种战略规划文化。

10. 为支持**科学教育**的发展，教科文组织帮助教育和高等教育部制订了《**国家促进科学创新和技术发展政策框架**》。2009年12月2日在拉姆安拉举行的相关各方参加的研讨会上对科学、创新和技术的体制和能力现状进行了摸底总结和讨论。这项总结将作为教科文组织今后为编写和制定政策文件工作提供技术支持的理论依据。

文 化

11. 在报告覆盖时期内，教科文组织的援助，在巴勒斯坦权力机构国家建设努力背景下，主要集中于巴勒斯坦文化遗产的保护和加强文化与发展之间联系方面。对文化部（MOC）、旅游和文物部（MOTA）以及民间社会组织的援助，是通过预算外项目和正常计划活动提供的。

12. **千年发展目标成就基金**（MDG-F）“**巴勒斯坦被占领土文化与发展**”计划是一项由西班牙政府出资（总计300万美元，其中150万美元由教科文组织指定用途），由教科文组织主导，并在联合国粮农组织、妇女发展基金和开发计划署合作下开展的项目。这个项目是一

个展示文化为经济发展和社会和谐作出贡献的很好的范例。这个项目的活动于 2009 年 11 月正式启动。首先开展的活动是对文化部制定文化发展的部门战略的工作提供援助。这项战略是第一个部门性的战略，计划于 2010 年 2 月完成。2009 年 12 月，千年发展目标成就基金秘书处派考察组到巴勒斯坦领土进行了考察。考察组认为项目取得了积极进展，同时亦提出了若干建议供执行单位考虑。

13. 与文化部（MoC）在保护巴勒斯坦非物质遗产方面开展的合作得到了进一步加强，现在文化部已在考虑加入“2003 年保护非物质文化遗产公约”的可能性。为提高地方在保护、采集作为非物质文化遗产的“希卡耶”（Hikaye：民间故事）的表达形式并对之进行整理登记的能力，在 10 月 14 日举行了“巴勒斯坦民间故事研究日”活动，还围绕同一主题举办了以此展览活动。

14. 重新印制《可能具有世界性意义的巴勒斯坦文化遗址和自然遗址目录》（英文和阿拉伯文各 2000 份）的工作已于 2009 年 10 月完成。在这这份目录的基础上，旅游和文物部（MOTA）与文化遗传保护中心合作，已着手编制拟作为将来列入《世界遗产名录》的第一个巴勒斯坦遗产地提名名单的材料。这个遗产地定名为“**耶稣诞生地：圣诞教堂和伯利恒老城**”。

伯利恒及其治理

15. 由挪威政府出资（1,323,631 美元）援建的“**里瓦亚博物馆——伯利恒**”项目已经取得了进展：博物馆土建工程已经恢复施工，预计到 2010 年 8 月可以竣工。2009 年 10 月，对位于博物馆场地范围内的考古遗址，即一座拜占庭时期的修道院和蓄水池采取了关键的保存和保护措施。这些保护活动是由旅游和文物部（MOTA）主持，在两位国际顾问人员参与下完成的。这项保护活动为伯利恒的历史提供了许多重要的证据。这些证据将全部纳入未来博物馆的宣传材料中去。最后，这个项目的第四、也是最后阶段的工作，将主要集中于视听材料的制作，以及最终确定博物馆展出方案并将之提交挪威核准。

16. 在由挪威政府资助（115,000 美元）的“保护历史和环境资源、争取实现伯利恒省可持续发展”的项目“框架内，在 2009 年 12 月份，举办了一系列活动和讲习班，探讨在围绕拜提尔村周边地区这一具有丰富环境和文化蕴藏的地区，建立一个生态博物馆文化景观区的可行性。这些活动是与拜提尔村委会、伯利恒省、地方政府事务部和旅游文物部合作，在地方社区广泛参与的情况下开展的。活动包括社区地图绘制，为儿童和青年组织休闲娱乐性活动，

举办与公众互动的规划介绍会，实地考察和公众活动等形式和内容。在这个项目取得成就的基础上，为了进一步确保对“拜提尔文化和自然景观的保护，在教科文组织牵头领导下，已经开始着手准备一个包括另外 5 个联合国机构参加的“关于保护拜提尔及其周边地区文化和自然景观”的联合国联合项目。

纳布卢斯

17. 由欧洲联盟出资（2, 387, 822 美元）的“**纳布卢斯老城改造——恢复和改造启用沙漠旅行队客栈**”项目的建设工程，以及对 Al-Qarion 位于 Ajaj 清真寺附近的排水系统的修复工程均已于 2009 年 12 月完成。教科文组织还为客栈的维护恢复了“庭院建筑学校”，以资在纳布卢斯培养当地从事维护和修复工作的手工艺人才和能力。收尾阶段工程招标将在 2010 年 2 月发布，这将是这个项目建筑外观修复工程的最后部分。

18. 由荷兰王国提供资金（431, 655 美元），旅游和文物部与莱顿大学考古系合作的为期三年的关于“**纳布卢斯 tell Balata 考古遗址的保护和管理**”项目协议已经于 2009 年 12 月签字，并将在 2010 年初很快开始实施。

约旦河谷

19. 由包括联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处、粮农组织、教科文组织和联合国妇女发展基金等机构参加，由联合国人类安全信托基金（UNTFHS）出资（1, 033, 620 美元）的关于“**保护约旦河流谷弱势群体、农村人口和难民的生计和持续提高其地位**”，作为联合国联合项目的项目设计说明已于 2009 年 12 月获得核准，正式的项目建议书将于 2010 年 1 月提交联合国人类安全信托基金秘书处最后批准。

传播和信息

20. 对这一领域的援助重点将继续放在促进和保护自由和独立的巴勒斯坦媒体和通过对国家档案建设提供支助来获取信息方面。

21. 为了**促进和保护巴勒斯坦的视听遗产**，一个国际专家组在 2009 年 8 月对约旦河西岸进行了考察。它的任务是确认在试听档案保存方面的主要合作伙伴和利益相关者，评估当地在技术援助和能力建设方面的需要，提出一项关于保护和促进视听材料的行动计划。2009 年 7 月，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（UNRWA）的巴勒斯坦难民摄影和胶片档案被

列入教科文组织的《世界记忆名录》。在 2009 年 11 月 27 日举行的声援巴勒斯坦人民国际日纪念仪式上，联合国巴勒斯坦难民救济和工程处处长 K. Konnig Abu-Sayd 女士，从教科文组织总干事手中接过了列入《名录》证书。

22. 在 2009 年 9-10 月期间，教科文组织与巴勒斯坦权力机构新闻部和比尔泽特大学法学院合作就**广播法草案**举行了多次磋商和研讨会。通过这些活动，使参与方和有关各方了解了有关新广播法的种种问题并为进一步制定最后广播法草案和第二次立法提供了讨论、反馈和数据收集的机会。

23. 在与 AMIN 媒体网络合作开展的、由国际交流发展计划（IPDC）资助的“**妇女带头**”项目（20,000 美元）框架内，已为 30 名女性记者和媒体管理人员提供了在职培训，以增加其职业发展和同等就业的机会，以及免受骚扰和歧视。

24. 2009 年 12 月已完成与比尔泽特大学媒体发展中心一道实施的“**儿童音频资料库**”工作。音频资料库包含以音频只读光盘的形式用阿拉伯文录制的 50 小时 150 个巴勒斯坦、该地区以及国际上的儿童故事，将在巴勒斯坦领土发放。该项目在地区出版商、儿童组织和教育机构的密切合作下业已完成。这些光盘已在 2009 年 11 月底正式推出，所有参与方均出席了发布光盘的新闻会。

25. 与 AMIN 媒体网络合作，由联合国民主基金（UNDEF）供资、为期两年的“**加强巴勒斯坦参与性民主和公共对话**”项目（300,000 美元）的第一阶段已完成。利用免费软件，启动了第一个阿拉伯文和英文的巴勒斯坦博客门户网站。这第一阶段就在启动该网站时完成的，目的是通过公民媒介和博客加强民主参与。举办了 12 期讲习班，编写了两种培训手册。培训了西岸和加沙约 200 人，其中有新闻记者、学生、公民社会、学术人员、巴勒斯坦权力机构官员、妇女和难民。第二阶段于 2010 年 1 月开始，重点是促进在广播和电视参与公开辩论和谈话节目。

社会科学及人文科学

26. 教科文组织的援助重点依然是，加强由正常计划以及挪威和联合国人口基金（UNFPA）供资的拉姆安拉**巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心**（PWRDC）的机构和人的能力。2009 年 7 月，由巴勒斯坦权力机构妇女事务部长和社会科学及人文科学助理总干事共同主持的第二届理事会会议批准了巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心（PWRDC）今后两年的工作

计划。中心现有的五项优先事项在于促进两性平等和提高妇女的能力：研究、文献、能力培养、提高对媒体和地区及国际联网的认识。在实现千年发展目标基金有关“提高巴勒斯坦被占领土妇女能力”项目内，教科文组织作为其参与机构，活动重点是研究和提高对西岸和加沙妇女暴力的认识。2010年1月，挪威确认其继续支持 PWRDC 机构发展的意愿并同意捐助 130 万美元。

被占叙利亚戈兰的教育和文化机构的状况

27. 2009年5月批准了日本信托基金（JFIT）提供的资金（11.3 万美元），现正在大马士革大学研究设立被占叙利亚戈兰学生奖学金计划。该项目是与叙利亚高等教育部密切协商制定的，可望在 2009--2013 年期间（4 个学年）实施，目的是为注册对被占戈兰未来发展至关重要的学科的学生提供奖学金。贝鲁特地区教育办事处主任与叙利亚高等教育部部长于 2009 年 7 月 14 日在大马士革签署了行动计划，2010 年 2 月将举行协调会议，就发放奖学金的方式方法达成协议。

结 论

28. 鉴于中东最新的发展情况，总干事打算在执行局第一八四届会议之前发布一份本文件的增补件，使各会员国及时了解情况和教科文组织的应对行动。